



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/36/463

S/14667

31 agosto 1981

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL

Trigésimo sexto período de sesiones

Temas 22, 34 y 83 de la lista preliminar\*

LA SITUACION EN KAMPUCHEA

CUESTION DE LA PAZ, LA ESTABILIDAD Y LA

COOPERACION EN EL ASIA SUDORIENTAL

OFICINA DEL ALTO COMISIONADO DE LAS

NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS

UN LIBRARY

SEP 2 1981

UN/SA COLLECTION

CONSEJO DE SEGURIDAD

Trigésimo sexto año

Carta de fecha 28 de agosto de 1981 dirigida al Secretario General por  
el Representante Permanente de Tailandia ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno y con referencia a mi carta de 25 de marzo de 1981 (A/36/152-S/14420), tengo el honor de informarle de los siguientes incidentes:

1. El 25 de agosto de 1981, entre las 16.00 y las 16.30 horas, estalló un combate intenso entre fuerzas de Kampuchea Democrática y fuerzas vietnamitas-Heng Samrin en territorio de Kampuchea, frente a la aldea de Ban Nang Ian, en el distrito de Aranyaprathet de la provincia de Prachinburi. Posteriormente, 80 cohetes de 107 mm, disparados desde una base vietnamita-Heng Samrin en Kampuchea, cayeron en territorio tailandés en las aldeas de Ban Nang Ian, Ban Saen Suk, Ban Mai Pak Hong y Ban Klong Nam Sai en el distrito de Aranyaprathet de la provincia de Prachinburi, y mataron a un aldeano tailandés, hirieron gravemente a otro, dañaron una casa y mataron a una cantidad de ganado.

2. El 26 de agosto de 1981 a las 16.45 horas, fuerzas vietnamitas-Heng Samrin apostadas en Kampuchea dispararon dos descargas de rifle sin retroceso de 88 mm contra un helicóptero de la Real Fuerza Aérea vietnamita en el centro de personas desplazadas de la Cruz Roja de Tailandia en Ban Khao Larn, provincia de Trad, y más tarde fuerzas vietnamitas-Heng Samrin que se encontraban frente a Ban Hard Tab Tin dispararon tres granadas de mortero contra el centro; afortunadamente no hubo heridos.

\* A/36/150.

El Gobierno Real de Tailandia desea señalar a su atención el hecho de que estos dos últimos incidentes son solamente ejemplos de más de 46 violaciones graves de la soberanía y la integridad territorial de Tailandia cometidas desde el 1° de mayo por fuerzas vietnamitas-Heng Samrin, de resultas de las cuales en total cuatro ciudadanos tailandeses inocentes han perdido la vida y 17 han sufrido heridas graves.

El Gobierno Real de Tailandia condena esos actos de agresión no provocados y se reserva su legítimo derecho de adoptar todas las medidas necesarias para salvaguardar la soberanía y la integridad territorial de Tailandia.

Tengo el honor de solicitar que el texto de la presente carta se distribuya como documento oficial de la Asamblea General en relación con los temas 22, 34 y 83 de la lista preliminar y como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) M.L. Birabhongse KASEMSRI  
Representante Permanente

-----